



Dodatok č. 2

**k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-032/2009 zo dňa 04.08.2009
(ďalej len „dodatok“)**

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : PhDr. Juraj Miškov

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : JENEX Dobšiná s.r.o.
sídlo : Kúpeľná 983, 049 25 Dobšiná, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 9605/V
konajúci : Ing. Tibor Jedinák, konateľ spoločnosti
IČO : 36 176 249
DIČ : 20 20 036 656
banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre refundáciu: XXXXXX
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-032/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Názov Poskytovateľa uvedený na titulnej strane Zmluvy, prípadne v jej ďalšom texte, sa mení nasledovne: "MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY"

1.1.2 Meno konajúceho za Poskytovateľa, uvedené na titulnej strane Zmluvy, sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „PhDr. Juraj Miškov“

1.1.3 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.4 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2010:

.....
Ing. Milan Jankura
generálny riaditeľ
NARMSP

Za Prijímateľa, v Dobšinej, dňa 2010:

.....
Ing. Tibor Jedinák
konateľ
JENEX Dobšiná s.r.o.

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti firmy prostredníctvom novej modernej technológie na výrobu spiro potrubí a tvaroviek	
Kód ITMS	25110120234	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
08 Iné investície do firiem	100 %	01 nenávratná dotácia
-	-	-
-	-	-
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
06 nešpecifikované výrobné odvetvia	100 %	01 mestská
-	-	-
-	-	-

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Rožňava
Obec	Dobšiná
Ulica	Kúpeľná
Číslo	983

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti firmy prostredníctvom zavedenia modernej a inovatívnej technológie na výrobu spiro potrubí a tvaroviek
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšenie pridanej hodnoty
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie zamestnanosti
Špecifický cieľ projektu 3	Zníženie závislosti na externých dodávateľoch
Špecifický cieľ projektu 4	Zvýšenie komplexnosti ponuky firmy

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky									
Typ	Názov ¹	MJ	Rok n ²	Východisková hodnota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku				
					n+1	n+2	n+3	n+4	n+5
Výsledok ³	Nárast tržieb	EUR (Sk)	2008	209 121,69 (6 300 000,00)		-	225 718,65 (6 800 000,00)-	-	
Dopad ⁴	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	2011	1	1	0	0	0	0
	Nárast pridanej hodnoty	EUR (Sk)	2011	47 799,24 (1 440 000,00)	51 450,57 (1 550 000,00)	55 433,84 (1 670 000,00)	59 749,05 (1 800 000,00)	64 396,20 (1 940 000,00)	69 375,29 (2 090 000,00)

*konvertný kurz 30,1260

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencií a prekračuje rámec okamžitých prínosov.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek	Nárast tržieb	€ (Sk)	225 718,65 (6 800 000,00)
2	-	-	-	-
..	-	-	-	-
n	-	-	-	-

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1	08/2009	06/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	08/2009	06/2011
Publicita a informovanosť	08/2009	06/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (EUR/Sk)	Neoprávnené výdavky (EUR/Sk)	Celkové výdavky projektu (EUR/Sk)	Názov aktivity
713 004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	85 401,98 2 572 820,00	0,00 0,00	85 401,98 2 572 820,00	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek
713 004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	49 754,03 1 498 890,00	0,00 0,00	49 754,03 1 498 890,00	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek
713 004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	29 573,13 890 920,00	0,00 0,00	29 573,13 890 920,00	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek
CELKOVO	164 729,14 4 962 630,00	0,00 0,00	164 729,14 4 962 630,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)		(EUR/Sk)	(EUR/Sk)	(EUR/Sk)
1	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek	85 401,98 2 572 820,00	0,00 0,00	85 401,98 2 572 820,00
2	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek	49 754,03 1 498 890,00	0,00 0,00	49 754,03 1 498 890,00
3	Obstaranie technológií na výrobu spiro potrubí a tvaroviek	29 573,13 890 920,00	0,00 0,00	29 573,13 890 920,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		-	-	-
Publicita a informovanosť		-	-	-
CELKOVO		164 729,14 4 962 630,00	0,00 0,00	164 729,14 4 962 630,00

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom		Oprávnený výdavok		Neoprávnený výdavok		Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
			v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	v Sk	v Eur	v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	od	do
1.	Turbo Nova s príslušenstvom	kus	2 572 820,00	85 401,98	1	2 572 820,00	85 401,98	2 572 820,00	85 401,98	0,00	0,00	50,00%	1 286 410,00	42 700,99	august 09	jún 11
2.	Segto rezací stroj	kus	1 498 890,00	49 754,03	1	1 498 890,00	49 754,03	1 498 890,00	49 754,03	0,00	0,00	50,00%	749 445,00	24 877,02	august 09	jún 11
3.	ARC Duál	kus	890 920,00	29 573,13	1	890 920,00	29 573,13	890 920,00	29 573,13	0,00	0,00	50,00%	445 460,00	14 786,56	august 09	jún 11
Celkom			4 962 630,00	164 729,14		4 962 630,00	164 729,14	4 962 630,00	164 729,14	0,00	0,00	50,00%	2 481 315,00	82 364,57	august 09	jún 11